



**RADA
UNII EUROPEJSKIEJ**

**Bruksela, 6 czerwca 2006 r.
(OR. en)**

9078/06

**Dokument międzyinstytucjonalny:
2004/0166 (AVC)**

**FC 19
CADREFIN 139
OC 348**

AKTY PRAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy: **ROZPORZĄDZENIE RADY** ustanawiające Fundusz Spójności i uchyłające rozporządzenie (WE) nr 1164/94

WSPÓLNE WYTYCZNE

Ostateczny termin konsultacji dla Bułgarii i Rumunii: 6.6.2006

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) nr .../2006

z dnia

ustanawiające Fundusz Spójności i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1164/94

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, a w szczególności jego art. 161 ust. 2,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego¹,

uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego²,

uwzględniając opinię Komitetu Regionów³,

¹ Zgoda z dnia ... (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).

² Dz.U. C 255 z 14.10.2005, str. 88.

³ Dz.U. C 231 z 20.9.2005, str. 35.

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Rady (WE) nr .../... z dnia ...* ustanawiające przepisy ogólne w dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności¹ ustanawia nowe ramy działania funduszy strukturalnych i Funduszu Spójności. Określa też w szczególności cele, zasady i przepisy dotyczące partnerstwa, programowania, oceny i zarządzania. Z tego względu, konieczne jest określenie misji Funduszu Spójności w związku z nowymi ramami jego działania i w związku z celem przyznanym mu w Traktacie oraz uchylene, w trosce o przejrzystość, rozporządzenia Rady (WE) nr 1164/94 z dnia 16 maja 1994 r. ustanawiającego Fundusz Spójności².
- (2) Projekty dotyczące transeuropejskiej sieci transportowej finansowane z Funduszu Spójności mają być zgodne z wytycznymi odnoszącymi się transeuropejskich sieci transportowych, przyjętymi przez Radę i Parlament Europejski. W celu skoncentrowania starań, znaczenie priorytetowe powinno zostać nadane projektom stanowiącym przedmiot wspólnego zainteresowania określonym w decyzji nr 1692/96/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 lipca 1996 r. w sprawie wspólnotowych wytycznych dotyczących rozwoju transeuropejskiej sieci transportowej³.
- (3) Wspólnota, za pośrednictwem Funduszu Spójności, może udzielić wsparcia działaniom przyczyniającym się do realizacji celów polityki Wspólnoty w dziedzinie środowiska naturalnego, określonych w art. 6 oraz 174 Traktatu.

* Uwaga dla Dz.U.: proszę wstawić numer i datę tego rozporządzenia.

¹ Dz.U. L

² Dz.U. L 130 z 25.5.1994, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione Aktem Przystąpienia z 2003 r.

³ Dz.U. L 228 z 9.9.1996, str. 1. Decyzja ostatnio zmieniona decyzją nr 884/2004/WE (Dz.U. L 167 z 30.4.2004, str. 1).

- (4) Rozporządzenie (WE) nr .../...^{*} stanowi, że zasady kwalifikowalności wydatków należy ustalać na poziomie krajowym z pewnymi wyjątkami, dla których niezbędne jest ustanowienie przepisów szczególnych. Należy więc ustanowić przepisy szczególne w odniesieniu do wyjątków dotyczących Funduszu Spójności.
- (5) Przepisy dotyczące warunkowości przyznawania wsparcia finansowego powinny być dalej stosowane w powiązaniu ze spełnianiem warunków konwergencji gospodarczej, określonych w art. 99 Traktatu oraz potrzeb zdrowych finansów publicznych. W tym zakresie, państwa członkowskie, które przyjęły euro jako środek płatniczy, mają wdrożyć programy stabilności, a państwa członkowskie, które nie przyjęły euro jako środka płatniczego, mają wdrożyć programy konwergencji, zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 1466/97 z dnia 7 lipca 1997 r. w sprawie wzmocnienia nadzoru pozycji budżetowych oraz nadzoru i koordynacji polityk gospodarczych¹, mając na celu uniknięcie nadmiernych deficytów budżetowych, o czym mowa w art. 104 Traktatu. Przepisy dotyczące warunkowości nie powinny się jednak stosować w odniesieniu do zobowiązań już podjętych w momencie wstrzymania,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

^{*} Uwaga dla Dz.U.: proszę wstawić numer (patrz motyw 1, pierwsze wspomniane rozporządzenie).

¹ Dz.U. L 209 z 2.8.1997, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1055/2005 (Dz.U. L 174 z 7.7.2005, str. 1).

Artykuł 1
Ustanowienie i cel Funduszu Spójności

1. Niniejszym ustanawia się Fundusz Spójności (zwany dalej „funduszem”) w celu wzmocnienia spójności ekonomicznej i społecznej Wspólnoty na rzecz promowania trwałego rozwoju.
2. Do funduszu stosuje się przepisy rozporządzenia (WE) nr .../...^{*} oraz niniejsze rozporządzenie.

Artykuł 2
Zakres pomocy

1. Pomoc z funduszu jest udzielana na działania w następujących dziedzinach, z zapewnieniem właściwej równowagi i zgodnie z potrzebami inwestycyjnymi oraz infrastrukturalnymi właściwymi dla każdego państwa członkowskiego otrzymującego pomoc:
 - a) transeuropejskich sieci transportowych, w szczególności priorytetowych projektów stanowiących przedmiot wspólnego zainteresowania określonych w decyzji nr 1692/96/WE;
 - b) środowiska w ramach priorytetów wspólnotowej polityki ochrony środowiska zgodnie z polityką i programem działania w zakresie środowiska naturalnego. W tym kontekście, Fundusz może także udzielać wsparcia w dziedzinach związanych ze zrównoważonym rozwojem, które przedstawiają wyraźne korzyści w wymiarze środowiskowym, czyli efektywności energetycznej i energii odnawialnej, a w sektorze transportowym, poza sieciami transeuropejskimi, kolei, transportu rzeczno i morskiego intermodalnych systemów transportowych i ich interoperacyjności, zarządzania ruchem drogowym, morskim i lotniczym, ekologicznego transportu miejskiego i transportu publicznego.

^{*} Uwaga dla Dz.U.: proszę wstawić numer (patrz motyw 1, pierwsze wspomniane rozporządzenie).

2. Właściwą równowagę pomocy uzgadnia się we współpracy między państwami członkowskimi a Komisją.

Artykuł 3

Kwalifikowalność wydatków

Następujące wydatki nie są kwalifikowalne do wsparcia funduszu:

- a) odsetki od zadłużenia;
- b) zakup gruntów za kwotę przekraczającą 10% całkowitych wydatków kwalifikowalnych w ramach danej operacji;
- c) mieszkalnictwo;
- d) likwidacja elektrowni jądrowych; i
- e) podlegający zwrotowi podatek od towarów i usług (VAT).

Artykuł 4

Warunki dostępności pomocy z funduszu

1. Pomoc z funduszu jest uzależniona od następujących zasad:
 - a) jeżeli Rada podjęła, zgodnie z art. 104 ust. 6 Traktatu, decyzję o istnieniu nadmiernego deficytu w państwie członkowskim beneficjencie, oraz

b) stwierdziła, zgodnie z art. 104 ust. 8 Traktatu, że dane państwo członkowskie nie podjęło skutecznego działania w odpowiedzi na zalecenie Rady wydane na podstawie art. 104 ust. 7 Traktatu,

może podjąć decyzję o wstrzymaniu całości albo części zobowiązań z funduszu wobec danego państwa członkowskiego ze skutkiem od dnia 1 stycznia roku następującego po podjęciu decyzji o wstrzymaniu.

2. Jeżeli Rada stwierdzi, że dane państwo członkowskie podjęło konieczne działanie korekcyjne, podejmuje niezwłocznie decyzję o zniesieniu wstrzymania przedmiotowych zobowiązań. Jednocześnie Rada na wniosek Komisji podejmuje decyzję o ponownym ujęciu w budżecie wstrzymanego zobowiązania zgodnie z procedurą określoną w Porozumieniu międzyinstytucjonalnym z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami¹.
3. Decyzje, o których mowa w ust. 1 i 2 Rada podejmuje kwalifikowaną większością głosów na wniosek Komisji.

¹ Dz.U. C

Artykuł 5
Przepisy przejściowe

1. Niniejsze rozporządzenie nie ma wpływu na kontynuację albo modyfikację, w tym całkowite lub częściowe anulowanie, projektów lub innych form pomocy zatwierdzonych przez Komisję na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1164/94, które w związku z tym stosuje się po tym terminie do tej pomocy lub danych projektów aż do ich zamknięcia.
2. Wnioski dotyczące dużych projektów, w rozumieniu art. 39, 40 i 41 rozporządzenia (WE) nr .../...*, złożone do Komisji na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1164/94, pozostają ważne pod warunkiem ich uzupełnienia, w razie potrzeby, w celu zapewnienia zgodności z wymogami niniejszego rozporządzenia i wyżej wymienionymi artykułami rozporządzenia (WE) nr .../...*, w terminie nie dłuższym niż dwa miesiące od dnia 1 stycznia 2007 r.

Artykuł 6
Uchylenie

1. Bez uszczerbku dla przepisów art. 105 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr .../...* oraz art. 5 niniejszego rozporządzenia, niniejszym uchyla się rozporządzenie (WE) nr 1164/94 ze skutkiem od dnia 1 stycznia 2007 r.
2. Odniesienia do uchylonego rozporządzenia są rozumiane jako odniesienia do niniejszego rozporządzenia.

* Uwaga dla Dz.U.: proszę wstawić numer (patrz motyw 1, pierwsze wspomniane rozporządzenie).

Artykuł 7

Przegląd

Rada dokonuje przeglądu niniejszego rozporządzenia najpóźniej do dnia 31 grudnia 2013 r., zgodnie z art. 161 Traktatu.

Artykuł 8

Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie w dniu następującym po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli,

W imieniu Rady

Przewodniczący
